

EDI - ASN Note

Load-No.: 123702

24.01.2025 - 16:47

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:
-Number:
Gross Weight: 24.211 KGTruck Company
Schweitzer GmbH & Co.
16070077

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

TM V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Consignment

Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. CO_21_002676-01
Text: Supplier Index -

81265431 000010 2511123190 2.700 PC S SCHALTTRAD 6.GANG

550004564002 nt. wt.: 1.412 KG , gr. wt.: 1.585 KG

Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. CO_21_002676-01
Text: Supplier Index -

81265438 000010 2511122790 3.200 PC S SCHALTTRAD 4.GANG

550004688601 nt. wt.: 3.867 KG , gr. wt.: 4.101 KG

Cast-Number: 276519
UC-Material: G017400X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_003385-01
Text: Supplier Index -31 GEN 2025
PICOVINO & C. S.r.l.
Via del Querceto, 11 - 70026 Modugno (BA)

81265440 000010 M0144462 4.480 PC S ZAHNRAD 2.GANG

550004737201 nt. wt.: 7.204 KG , gr. wt.: 7.863 KG

24.01.2025
CC: 250004615
CC: 250004610
CC: 250004608
CC: 250004602550004737201
nt. wt.: 7.204 KG , gr. wt.: 7.863 KG

GR: Quant. Check:

Rating Check:

423534

423532

423533

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Cicliamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTTRAD 6.GANG

(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1231.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005429
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 648938

(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035539-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indices du plan)
Lieferschein-Nr. 81265431/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1049816

(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L017601X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/22/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2,700

(quantity / Quantité)

Stahlersteller Lech-Stahlwerke GmbH

(steel mill / Acierrie)

Lieferspezifikation GCG_805000_02

(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 240X240

(casting dim. / Dimension coulée)

Lieferzustand +FP Glühen isotherma

(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 42 Rund

(raw material dim. / Barre diamètre)

Uniformgrad 4,1,6:1

(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1700	1.2800	0.0120	0.0230	1.0300	0.0200	0.1000	0.0800	0.0060	0.0290	0.0100	0.0003	0.0060	0.0040	0.0000	0.0000	0.0017	0.0050	0.0010	0.0000	0.0010	0.0118	0.1700	1.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.40	0.00	45.70	0.00	43.30	0.00	39.20	0.00	36.10	0.00	33.60	31.90	30.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00										0.00										

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT	Randentkohlung (decarburization / Décarburation)	0.000
--	-----------------	--	-------

Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9
--	-------	---	---	---	------	---	---	---

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)		Rp0,2(N/mm²)	
0.00	-	0.00	0.00
A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	162.0	-	174.0 HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Av(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)				
Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-000709 vom 22.01.2025

Ludwigsburg, 27.01.2025

Seite 1 von 1

25-000709

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 30.01.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 24.01.2025 Zeit / Temps 15:00 bis 17.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81265421	3	COLLI
2	81265423	6	COLLI
3	81265430/81265431	5	COLLI
4	81265438	5	COLLI
5	81265440	8	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	24.211
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total:		27,00 COLLI	24.211,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang			
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG		23 -	27 Gut 25-000709 empfangen am Reception des marchandises Datum / Date 31 GEN 2025 KUENTZLI & CO. S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604